

man pi-aari-aa jee-o miṭṭraa gobind naam samaalay

isrIrugumhl w 5 Chh (79-9)	sireeraag mehlaa 5 <u>chhant</u>	Siree Raag, Fifth Mehl, Chhant:
mn ipAwirAw j lau imqṭi gṭbṭṭi nmusmwl y ]	man pi-aari-aa jee-o miṭṭraa gobind naam samaalay.	O dear beloved mind, my friend, reflect upon the Name of the Lord of the Universe.
mn ipAwirAw j l imqṭi hir inbhY qyYnwl y ]	man pi-aari-aa jee miṭṭraa har nibhai ṭayrai naalay.	O dear beloved mind, my friend, the Lord shall always be with you.
sllg shwel hir nmuiDAwel ibrQw kie n j wey ]	sang sahaa-ee har naam <u>Dhi</u> -aa-ee birthaa ko-ay na jaa-ay.	The Name of the Lord shall be with you as your Helper and Support. Meditate on Him-no one who does so shall ever return empty-handed.
mn icṭṭysel Pl pṭvih crx kml icqu l wey ]	man chinday say-ee fal paavahi charaṇ kamal chiṭṭ laa-ay.	You shall obtain the fruits of your mind's desires, by focusing your consciousness on the Lord's Lotus Feet.
j il Qil pṭir rihAw bnvwl Git Git ndir inhwl y ]	jal thal poor rahi-aa banvaaree <u>ghat ghat</u> nadar nihaalay.	He is totally pervading the water and the land; He is the Lord of the World-forest. Behold Him in exaltation in each and every heart.
nmkuisk dje mn plqm sṭDslg Bṭku j wl y ] 1 ]	naanak sikh <u>day</u> -ay man pareetam saa <u>Dhsang bharam</u> jaalay.   1	Nanak gives this advice: O beloved mind, in the Company of the Holy, burn away your doubts.   1
mn ipAwirAw j l imqṭi hir ibnu Jṭupsṭry ]	man pi-aari-aa jee miṭṭraa har bin <u>jhooth</u> pasaaray.	O dear beloved mind, my friend, without the Lord, all outward show is false.
mn ipAwirAw j lau imqṭi ibKu sṭgru sṭṭry ]	man pi-aari-aa jee-o miṭṭraa <u>bikh</u> saagar sansaaray.	O dear beloved mind, my friend, the world is an ocean of poison.
crx kml kir bhQu krgy shsw dṭKu n ibAwṭY ]	charaṇ kamal kar bohith karṭay sahsaa <u>dookh</u> na bi-aapai.	Let the Lord's Lotus Feet be your Boat, so that pain and skepticism shall not touch you.
guruṭṭw BytYvfBṭgl AwT phr pṭBu j ṭṭY ]	gur pooraa <u>bhaytai</u> vad <u>bhaagee</u> <u>aath</u> pahar parab <u>h</u> jaapai.	Meeting with the Perfect Guru, by great good fortune, meditate on God twenty-four hours a day.
Awid j ṭṭṭl syk sṭAwml Bgqṭ nmuADṭry ]	aad jugaadee sayvak su-aamee <u>bhagtaa</u> naam a <u>Dhaaray</u> .	From the very beginning, and throughout the ages, He is the Lord and Master of His servants. His Name is the Support of His devotees.

nwnkuisk dje mn plqm ibnu hir JUT psury ]2]	naanak sikh <u>day</u> -ay man pareetam bin har <u>jhooth</u> pasaaray.   2	Nanak gives this advice: O beloved mind, without the Lord, all outward show is false.   2
mn ipAwirAw j lauimqir hir I dy Kp svl I ]	man pi-aari-aa jee-o mitraa har laday <u>khayp</u> savlee.	O dear beloved mind, my friend, load the profitable cargo of the Lord's Name.
mn ipAwirAw j lauimqir hir dru inhcl uml I ]	man pi-aari-aa jee-o mitraa har <u>dar</u> nihchal malee.	O dear beloved mind, my friend, enter through the eternal Door of the Lord.
hir dru syy AI K Abjyinhcl u AmsxupwieAw ]	har <u>dar</u> sayvay alakh <u>abhayvay</u> nihchal aasan paa-I-aa.	One who serves at the Door of the Imperceptible and Unfathomable Lord, obtains this eternal position.
qh j nm n mrxun Awvx j wxw stsw dKuimtweAw ]	<u>ta</u> h janam na maran na aavan jaanaa sansaa <u>dookh</u> mitaa-I-aa.	There is no birth or death there, no coming or going; anguish and anxiety are ended.
icqrgpq kw kwgduPwirAw j mdlqw kCUn cl I ]	chitar gupaṭ kaa kaagad faari-aa jamdootaa <u>kachhoo</u> na chalee.	The accounts of Chitr and Gupt, the recording scribes of the conscious and the subconscious are torn up, and the Messenger of Death cannot do anything.
nwnkuisk dje mn plqm hir I dy Kp svl I ]3]	naanak sikh <u>day</u> -ay man pareetam har laday <u>khayp</u> savlee.   3	Nanak gives this advice: O beloved mind, load the profitable cargo of the Lord's Name.   3
mn ipAwirAw j lauimqir kir stqw stlg invwso ]	man pi-aari-aa jee-o mitraa kar santaa sang nivaaso.	O dear beloved mind, my friend, abide in the Society of the Saints.
mn ipAwirAw j lauimqir hir numu j pq prgwsso ]	man pi-aari-aa jee-o mitraa har naam japaṭ pargaaso.	O dear beloved mind, my friend, chanting the Lord's Name, the Divine Light shines within.
ismir suAmI sikh guml ieC sgl I plhIAw ]	simar su-aamee <u>sukhah</u> gaamee <u>ichh</u> saglee punnee-aa.	Remember your Lord and Master, who is easily obtained, and all desires shall be fulfilled.
pirby kmwey slrntg pwey hir iml y icrl ivCInAw ]	purbay kamaa-ay sareerang paa-ay har milay chiree <u>vichhunni</u> -aa.	By my past actions, I have found the Lord, the Greatest Lover. Separated from Him for so long, I am united with Him again.
Altjir bwhir srbiq rivAw min apij Aw ibsAwso ]	antar baahar sarbat ravi-aa man upji-aa bisu-aaso.	Inside and out, He is pervading everywhere. Faith in Him has welled up within my mind.
nwnkuisk dje mn plqm kir stqw stlg invwso ]4]	naanak sikh <u>day</u> -ay man pareetam kar santaa sang nivaaso.   4	Nanak gives this advice: O beloved mind, let the Society of the Saints be your dwelling.   4

mn ipAwirAw j lauimqñ hir pñ Bgiq mnu l Inw ]	man pi-aari-aa jee-o mi <u>traa</u> har paraym <u>bhaga</u> t man leenaa.	O dear beloved mind, my friend, let your mind remain absorbed in loving devotion to the Lord.
mn ipAwirAw j lauimqñ hir j l imil j lvymlnaw ]	man pi-aari-aa jee-o mi <u>traa</u> har jal mil jeevay meenaa.	O dear beloved mind, my friend, the fish of the mind lives only when it is immersed in the Water of the Lord.
hir pl AwGwny Alimqñ bwny sb sKw mn vutY ]	har pee aag <u>haanay</u> amrit baanay sarab suk <u>haa</u> man vut <u>hay</u> .	Drinking in the Lord's Ambrosial Bani, the mind is satisfied, and all pleasures come to abide within.
sDr pweymqñ gweyieC pñh siqgr qutY ]	saree <u>Dhar</u> paa-ay mangal gaa-ay ich <u>h</u> punnee sat <u>gur</u> tu <u>thay</u> .	Attaining the Lord of Excellence, I sing the Songs of Joy. The True Guru, becoming merciful, has fulfilled my desires.
l iv l Iny l wey nau iniD pwey n wau srbsu Twkir dlnw ]	lar <u>h</u> leenay laa-ay na-o ni <u>Dh</u> paa- ay naa-o sarbas <u>thaakur</u> <u>deenaa</u> .	He has attached me to the hem of His robe, and I have obtained the nine treasures. My Lord and Master has bestowed His Name, which is everything to me.
nwnk isK sñ smJwel hir pñ Bgiq mnu l Inw ]5]1]2]	naanak sikh sant sam <u>jh</u> aa-ee har paraym <u>bhaga</u> t man leenaa.   5  1  2	Nanak instructs the Saints to teach, that the mind is imbued with loving devotion to the Lord.   5  1  2